

Amendments to the Claims:

The text of all pending claims, (including withdrawn claims) is set forth below. Canceled and not entered claims are indicated with claim number and status only. The claims as listed below show added text with underlining and deleted text with ~~striketrough~~. The status of each claim is indicated with one of (original), (currently amended), (canceled), (withdrawn), (new), (previously presented), or (not entered).

Applicant reserves the right to pursue any canceled claims at a later date.

The following listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

1.-19. (cancelled)

20. (currently amended) An arrangement for transmitting data between a hand-held electronic unit and a field device, the arrangement comprising:

a hand-held electronic unit;

a field device having at least one electrical connector for connecting the field device to an operating power supply and having a field device coupling interface, the connector configured to receive from the operating power supply an operating power sufficient for supporting all normal operations of the field device when employed in a technical facility; and

a cable having first end second cable ends for transmitting the data, the first cable end configured to be connected to the hand-held electronic unit, and the second cable end having a cable end coupling interface for establishing a wireless proximity connection via the second cable end to the field device coupling interface such that both the data and an operating power sufficient for supporting the data transmission are transmitted to the field device via the wireless proximity connection~~The arrangement according to claim 9, wherein the cable is held to the field device by magnetic adhesion.~~

21. (canceled)

22. (currently amended) An arrangement for transmitting data between a hand-held electronic unit and a field device, the arrangement comprising:

a hand-held electronic unit;

a field device having at least one electrical connector for connecting the field device to an operating power supply and having a field device coupling interface, the connector configured to receive from the operating power supply an operating power sufficient for supporting all normal operations of the field device when employed in a technical facility; and

a cable having first end second cable ends for transmitting the data, the first cable end configured to be connected to the hand-held electronic unit, and the second cable end having a cable end coupling interface for establishing a wireless proximity connection via the second cable end to the field device coupling interface such that both the data and an operating power sufficient for supporting the data transmission are transmitted to the field device via the wireless proximity connection~~The arrangement according to claim 9, wherein a wall of a enclosure of the field device is recessed in an area to accommodate the second cable end in a form-fit manner.~~

23. (currently amended) An arrangement for transmitting data between a hand-held electronic unit and a field device, the arrangement comprising:

a hand-held electronic unit;

a field device having at least one electrical connector for connecting the field device to an operating power supply and having a field device coupling interface, the connector configured to receive from the operating power supply an operating power sufficient for supporting all normal operations of the field device when employed in a technical facility; and

a cable having first end second cable ends for transmitting the data, the first cable end configured to be connected to the hand-held electronic unit, and the second cable end having a cable end coupling interface for establishing a wireless proximity connection via the second cable end to the field device coupling interface such that both the data and an operating power sufficient for supporting the data transmission are transmitted to the field device via the wireless proximity connection~~The arrangement according to claim 9, wherein the second cable end has a optical transceiver, and wherein the field device has a window for optical signals.~~

24. (currently amended) An arrangement for transmitting data between a hand-held electronic unit and a field device, the arrangement comprising:

a hand-held electronic unit;

a field device having at least one electrical connector for connecting the field device to an operating power supply and having a field device coupling interface, the connector configured to receive from the operating power supply an operating power sufficient for supporting all normal operations of the field device when employed in a technical facility; and

a cable having first end second cable ends for transmitting the data, the first cable end configured to be connected to the hand-held electronic unit, and the second cable end having a cable end coupling interface for establishing a wireless proximity connection via the second cable end to the field device coupling interface such that both the data and an operating power sufficient for supporting the data transmission are transmitted to the field device via the wireless proximity connection~~The arrangement according to claim 9, wherein the operating power required for supplying a circuit section of the field device that is involved in data transmission is transmitted by via an inductive transformer.~~

25. (previously presented) The arrangement according to claim 24, wherein one coil of the transformer is disposed in the cable and a second coil is disposed in the field device.

26. (currently amended) An arrangement for transmitting data between a hand-held electronic unit and a field device, the arrangement comprising:

a hand-held electronic unit;

a field device having at least one electrical connector for connecting the field device to an operating power supply and having a field device coupling interface, the connector configured to receive from the operating power supply an operating power sufficient for supporting all normal operations of the field device when employed in a technical facility; and

a cable having first end second cable ends for transmitting the data, the first cable end configured to be connected to the hand-held electronic unit, and the second cable end having a cable end coupling interface for establishing a wireless proximity connection via the second cable end to the field device coupling interface such that both the data and an operating power sufficient for supporting the data transmission are transmitted to the field device via the wireless proximity connection~~The arrangement according to claim 9, wherein a cable coupling section for the coupling to the field device is detachably retained by a ring magnet of rotationally symmetrical design.~~

27. (currently amended) An arrangement for transmitting data between a hand-held electronic unit and a field device, the arrangement comprising:

a hand-held electronic unit;

a field device having at least one electrical connector for connecting the field device to an operating power supply and having a field device coupling interface, the connector configured to receive from the operating power supply an operating power sufficient for supporting all normal operations of the field device when employed in a technical facility; and

a cable having first end second cable ends for transmitting the data, the first cable end configured to be connected to the hand-held electronic unit, and the second cable end having a cable end coupling interface for establishing a wireless proximity connection via the second cable end to the field device coupling interface such that both the data and an operating power sufficient for supporting the data transmission are transmitted to the field device via the wireless proximity connection~~The arrangement according to claim 9, wherein the wireless data transmission is a capacitive data transmission.~~

28. (currently amended) An arrangement for transmitting data between a hand-held electronic unit and a field device, the arrangement comprising:

a hand-held electronic unit;

a field device having at least one electrical connector for connecting the field device to an operating power supply and having a field device coupling interface, the connector configured to receive from the operating power supply an operating power sufficient for supporting all normal operations of the field device when employed in a technical facility; and

a cable having first end second cable ends for transmitting the data, the first cable end configured to be connected to the hand-held electronic unit, and the second cable end having a cable end coupling interface for establishing a wireless proximity connection via the second cable end to the field device coupling interface such that both the data and an operating power sufficient for supporting the data transmission are transmitted to the field device via the wireless proximity connection~~The arrangement according to claim 9, wherein the wireless power transmission is a capacitive power transmission.~~

29. (currently amended) An arrangement for transmitting data between a hand-held electronic unit and a field device, the arrangement comprising:

a hand-held electronic unit;

a field device having at least one electrical connector for connecting the field device to an operating power supply and having a field device coupling interface, the connector configured to receive from the operating power supply an operating power sufficient for supporting all normal operations of the field device when employed in a technical facility; and

a cable having first end second cable ends for transmitting the data, the first cable end configured to be connected to the hand-held electronic unit, and the second cable end having a cable end coupling interface for establishing a wireless proximity connection *via the second cable end* to the field device coupling interface such that both the data and an operating power sufficient for supporting the data transmission are transmitted to the field device via the wireless proximity connection~~The arrangement according to claim 9, wherein the second cable end has a optical transceiver and a coil.~~